

新英语 900 句

NEW ENGLISH

米勒主编

Mary A. Miller

E H I

S G I

生活·讀書·新知三聯書店

7

NEW ENGLISH

Mary A. Miller

43

E

G

I

[illegible]

本书配有光盘，需要者请到网络光盘实验室拷贝

图书在版编目(CIP)数据

新英语 900 句. 语调、对白 / 美国科利尔麦克米兰国际编著. 北京: 生活·读书·新知三联书店, 2001.6
ISBN 7-108-01455-6

I. 新 ... II. 美 ... III. 英语 - 口语 - 自学参考资料
IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 39812 号

©Edwin T. Cornelius. Jr

责任编辑 倪 乐
封面设计 海 洋
版式设计 崔建华

出版发行 生活·读书·新知三联书店
(北京市东城区美术馆东街22号 邮政编码: 100010)
经 销 新华书店
印 刷 北京市宏文印刷厂

版 次 2001年6月北京第1版
2001年6月北京第1次印刷
开 本 880×1230毫米 32开本 12.5印张 180,000字
印 数 00,001-10,000册

ISBN 7-108-01455-6/II·22

定价 60.00元

前言

70年代末 80年代初,一本叫《英语 900 句》的英语教科书曾经风靡中国,为急于改革开放、走向世界的中国人提供了一种快速学习英语的途径,帮助他们掌握一些最基本的英语,可以在国外生存,为进一步的工作、研究或学习打下初步的基础。20 多年过去了,中国有了很大的变化。我们在很多方面已经跟国际接轨,英语不再是陌生得让人止步的外国语,出国不再是个别人的好运,甚至出境旅游都已成为一些人的消闲方式。有意思的是《英语 900 句》也随着形势的发展而起起了变化。今天的《新英语 900 句》已经超越了生存英语的水平,变得更符合现代社会英语交际的需要。

《新英语 900 句》在形式上仍保持原来的格局,基本上还是以十五个基本句子为一个单元,每个单元有两个围绕这些句子的课文,另外有一些对话,帮助读者进一步练习与熟悉这些句子。但它不再以“你好”,“再见”这样的句子为起点,也不再有关问答和替换等简单而机械的初级练习。《新英语 900 句》的重点在于培养学习者的实际使用的能力,力求语言材料和语境的真实性、典型性和实际应用的性,基本句子的编排既互相连贯又相对独立,循环往复,不断扩大与加深,使学习者在学习的同时还能体会到使用英语的乐趣。

《新英语 900 句》与众不同之处是在一开始就给了一张人物表。书中反复出现的人物从年龄来说有老人、中青年和儿童,从职业来说有学生、公司经理、秘书、画家、小商贩等,从国籍来说有美国人、日本人、巴西人、伊朗人等。因此会话之间的人际关系多种多样,上下级关系、同事同学、父母子女、亲属朋友、顾客售货员等等。这些人几乎都个性鲜明,如小阿里的好奇性和对冰淇淋的喜爱,佩德罗对女人

的兴趣,都是十分真实可爱。不同的场合、不同的身份、不同的情态和不同的人际关系,加上每个人的话语都符合他/她的身份和性格,这就造成语言的多样性,也让学习者身临其境地体会使用语言的分寸。例如,在提出请求时用 may 还是 can 的问题。在中文里我们平时提要求时常用“能不能”,因此往往很自然地在说英语时就用 can,但书中很巧妙地让小孩阿里对山本老先生的对话说明幼者对长者、下级对上级表示客气礼貌时应用 may。然而,《新英语 900 句》并不仅仅限于对话,课文的文体还包括书信、日记、通告和工作报告等。文体的多样性又使得学习者在学会会话口语的能力的同时,还了解到如何写这类日常生活工作中很有用的东西,也看到书面语言也有不同的话语层次,劳拉写日记可以用比较口语化的语言,奥尼尔向上级打报告用的语言就比较正式,至于有关竞赛的通告就得更正式更公文化了。总之,这些语言材料不仅有着浓郁的生活情趣与时代气息,还富有真实感和恰当性,是一套培养语言能力和交际能力的好教材。

要学习一门外国语,要进行跨文化交流,必须了解那个国家的社会面貌、文化背景和风土人情。美国是个移民的国家,因而也是个多元文化的国家。《新英语 900 句》在提供语言学习材料的同时也注意提供有关美国的背景材料。例如,有关抢银行的几节反映了美国社会的犯罪问题;郭佛先生要求儿子放弃艺术从商赚钱的对话表现了美国社会的一种价值观;而劳拉的日记、迈克尔·郭佛的思想斗争以及他哥哥的来信,一方面让我们看到社会对金钱与享乐的重视给年轻人造成的迷茫、浮躁甚至痛苦,另一方面又让我们了解到美国青年的自强与独立的个性;此外,佩德罗对女人的评论、阿里父母关于如何教育孩子的争论,山本老先生跟孙子等人的对话等等也都在幽默风趣的生活情景中表现各自的价值准则和道德观念。可以说,《新英语 900 句》在提高我们的英语语言能力的同时又帮助我们了解一些外国文化,是把语言与文化相结合这两个方面做得比较好的一本教科书。

北京大学英语系 陶洁

CONTENT

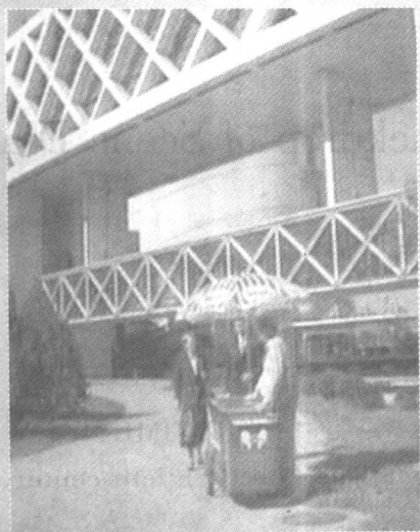
目 录

- 2 Backdrop of Scene Dialogue
情景对话背景
- 4 Characters
人物简介
- 12 Unit 1 Welcome to the World's Fair
单元 1 欢迎来到万国博览会
- 18 Unit 2 Late for Work
单元 2 上班迟到
- 24 Unit 3 At School
单元 3 在学校
- 32 Unit 4 In the Cafeteria
单元 4 在自助餐厅
- 40 Unit 5 What Are You Doing?
单元 5 你在做什么?
- 48 Unit 6 At Home with the O'Neills
单元 6 在奥尼尔家

- 54 Unit 7 At the Fair
单元 7 在博览会
- 62 Unit 8 A Dinner Party
单元 8 一个晚宴
- 70 Unit 9 I Need a Job!
单元 9 我需要一份工作!
- 76 Unit 10 Mr. Yamamoto's Market
单元 10 山本先生的果菜商店
- 84 Unit 11 The Mystery Woman
单元 11 神秘女郎
- 92 Unit 12 Grandfather Yamamoto
单元 12 山本爷爷
- 100 Unit 13 Reading and Refocus
单元 13 阅读与复习
- 108 Unit 14 The Crawfords Are Coming
单元 14 郭佛家人来晚餐
- 114 Unit 15 At the Flower Shop
单元 15 在花店
- 122 Unit 16 At the Fair
单元 16 博览会
- 128 Unit 17 Laura's Revenge
单元 17 劳拉的怨恨
- 136 Unit 18 Reading and Refocus
单元 18 阅读与复习
- 140 Unit 19 I Need a Job!
单元 19 我需要一份工作!
- 152 Unit 20 All's Fair in Love and War
单元 20 情场如战场
- 160 Unit 21 Reading and Refocus
单元 21 阅读与复习

- 168 Unit 22 Ali's Future
单元 22 阿里的前途
- 176 Unit 23 Would You Like to Go to the Fair?
单元 23 有没有兴趣到博览会?
- 182 Unit 24 In Mr. Crawford's Office
单元 24 在郭佛先生的办公室
- 190 Unit 25 Claire's First Day
单元 25 克莱尔第一天上班
- 200 Unit 26 Reading and Refocus
单元 26 阅读与复习
- 208 Unit 27 The Party
单元 27 宴会
- 214 Unit 28 Congratulations, Paulo!
单元 28 恭喜你了, 保罗!
- 222 Unit 29 Reading and Refocus
单元 29 阅读与复习
- 230 Unit 30 Asking Directions
单元 30 问路
- 236 Unit 31 How Marta Met Michael
单元 31 玛尔塔和迈克尔是怎么认识的
- 242 Unit 32 O'Neill's Cover
单元 32 奥尼尔的掩护
- 248 Unit 33 The Reconciliation
单元 33 言归于好
- 256 Unit 34 Reading and Refocus
单元 34 阅读与复习
- 264 Unit 35 Seen Any Dragons Lately?
单元 35 最近有没有看到龙?
- 270 Unit 36 The Competition
单元 36 比赛

- 278 Unit 37 Reading and Refocus
单元 37 阅读与复习
- 286 Unit 38 You're Invited to a Party
单元 38 你被邀请参加聚会
- 292 Unit 39 Going Home
单元 39 回家
- 298 Unit 40 A Pseudonym
单元 40 化名
- 304 Unit 41 Sleepless Nights
单元 41 失眠的夜晚
- 314 Unit 42 Reading and Refocus
单元 42 阅读与复习
- 324 Unit 43 Good - Byes
单元 43 道别
- 330 Unit 44 Only Five More Days
单元 44 只再过五天
- 342 Unit 45 Reading and Refocus
单元 45 阅读与复习
- 352 Unit 46 The Birthday Party
单元 46 生日聚会
- 360 Unit 47 The Unveiling
单元 47 揭幕礼
- 368 Unit 48 Still Looking
单元 48 仍在寻找
- 374 Unit 49 The Judgment
单元 49 评审
- 386 Unit 50 Reading and Refocus
单元 50 阅读与复习



THE PLACE
A World Fair in New York City

Backdrop of Scene Dialogue

THE TIME :

The late twentieth century

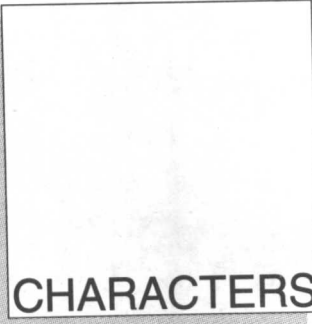
THE PLACE :

A World Fair(in New York City)

情景对话背景

时间：20 世纪末

地点：一个万国博览会(纽约)



CHARACTERS



GRAY W. CRAWFORD: Husband of Jane, father of Michael; the president of an advertising agency at the World's Fair

MICHAEL R. CRAWFORD: Son of Jane and Gary; an artist

JOANA FARIAS: Daughter of Alicia and Francisco, sister of Paulo; a student and artist

PAULO FARIAS: Son of Alicia and Francisco, older brother of Joana; the manager of a department at the Brazilian Pavilion

MARTA GARCIA: A student

MIGUEL MORALES: A student, a friend of Pedro Ortega

ALI NIKZAD: Son of Simon and Zahra, brother of Hussein

SIMON NIKZAD: Husband of Zahra, father of Ali and Hussein; a banker

人 物 简 介



葛瑞·郭佛: 珍的丈夫, 米盖尔的父亲; 万国博览会一家广告公司的总裁。

迈克尔·郭佛: 葛瑞的儿子, 艺术家。

琼娜·法瑞斯: 弗朗西斯科的女儿, 保罗的妹妹; 学生, 艺术家。

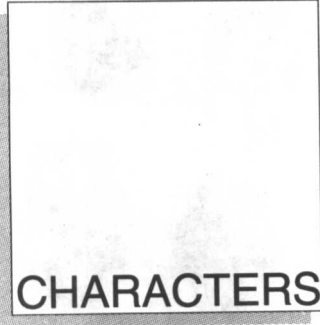
保罗·法瑞斯: 弗朗西斯科的儿子, 琼娜的哥哥; 巴西馆某部门主任。

玛尔塔·迦西尔: 学生。

米盖尔·摩尔阿勒斯: 学生, 佩德罗的朋友。

阿里·尼克萨得: 西蒙和萨拉的儿子, 侯赛因的弟弟。

西蒙·尼克萨得: 萨拉的丈夫, 阿里和侯赛因的父亲; 一个银行家。



CHARACTERS



ZAHRA NIKZAD: Wife of Simon, mother of Ali and Hussein; a housewife

BILL O'NEILL: Husband of Nora, father of Billy, Jack, Peggy and Suzy; an ice cream vendor at the World's Fair

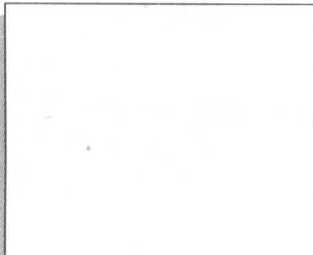
NORA O'NEILL: Wife of Bill, mother of Billy, Jack, Peggy and Suzy; a florist

PEDRO ORTEGA: Friend of Miguel Morales; a photographer

LAURA SEGURA: Secretary for Mr. Crawford

GRANDFATHER YAMAMOTO: Grandfather of Jim; the owner of a fruit and vegetable market

JIM YAMAMOTO: Grandson of Grandfather Yamamoto



人 物 简 介



萨拉·尼克萨得：西蒙的太太，阿里和侯赛因的母亲；一个家庭主妇。

比尔·奥尼尔：诺拉的丈夫，比利、杰克、蓓姬和苏西的父亲；在万国博览会当冰淇淋摊贩。

诺拉·奥尼尔：比尔的妻子，比利、杰克、蓓姬和苏西的母亲；一个鲜花店员。

佩德罗·欧特迦：米盖尔的朋友；一位摄影师。

劳拉·瑟姑拉：郭佛先生的秘书。

山本爷爷：吉姆的祖父；一家果菜店的老板。

吉姆·山本：山本爷爷的孙子。

THE INTONATION LINES

of

NEW ENGLISH 900

The following pages contain the 900 Base Sentences found in *New English 900*. The lines that appear with a sentence indicate how it is spoken in American English. If you look at the lines you will be able to recognize the basic intonation patterns of English. The language employs three pitches: low, medium, and high.

以下是本书中九百个基本句子。句中出现的线条标志着该句在美语中的读法。看到该线,你就能够意识到在英语中该句相对应的基本语调。语调分为三种:低、中和高。

Example: How ^{high}are _{medium} you? _{low}